



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2748  
29 May 1987

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ  
СЕМЬСОТ СОРОК ВОСЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в пятницу, 29 мая 1987 года, в 11 ч. 30 м.

Председатель: г-н ЛИ ЛУЕ (Китай)

<u>Члены:</u> Аргентина	г-н ДЕЛЬПЕЧ
Болгария	г-н БАЕВ
Конго	г-н ГАЙАМА
Франция	г-н ВЛАН
Германии, Федеративная Республика	г-н ЛАУТЕНШЛАГЕР
Гана	г-н ГБЕХО
Италия	г-н ДАНОВИ
Япония	г-н КИКУЧИ
Союз Советских Социалистических Республик	г-н БЕЛОНОГОВ
Объединенные Арабские Эмираты	г-н ОМРАН
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н БЁРЧ
Соединенные Штаты Америки	г-н ОКУН
Венесуэла	г-н ПАБОН-ГАРСИА
Замбия	г-н НГО

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 35 м.

**ВЫРАЖЕНИЕ БЛАГОДАРНОСТИ ПРЕДЫДУЩЕМУ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ**

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-китайски): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в мае, я хотел бы от имени Совета отдать дань уважения Его Превосходительству г-ну Борису Цветкову, Постоянному представителю Болгарии при Организации Объединенных Наций, бывшему Председателем Совета Безопасности в апреле 1987 года. Я уверен, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая глубокую признательность послу Цветкову за большое дипломатическое умение, с которым он руководил работой Совета в прошедшем месяце.

**УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Повестка дня утверждается.

**ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ**

**ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ (S/18868)**

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-китайски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

У членов Совета имеется доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 13 ноября 1986 года по 17 мая 1987 года (S/18868). У них имеется также проект резолюции, документ S/18881, который был подготовлен в ходе консультаций Совета.

Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование. Возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Аргентина, Болгария, Китай, Конго, Франция, Германии, Федеративная Республика, Гана, Италия, Япония, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла, Замбия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-китайски): За проект резолюции подано 15 голосов. Следовательно, проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 596 (1987).

В связи с только что принятой резолюцией о возобновлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я имею полномочия сделать следующее дополнительное заявление от имени Совета Безопасности:

"Как известно, в пункте 24 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/18868) указывается:

"Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования по всем аспектам ближневосточной проблемы".

Это заявление Генерального секретаря отражает точку зрения Совета Безопасности".

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения этого пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 40 м.